

714435

英文文法初步

954-721

43658 ; 3

現代英語手冊

3

A HANDBOOK OF CONTEMPORARY
ENGLISH

English Grammar Analysis

4-721

658 ; 3

954-721 714435

43658;3

954-721

43658;3

**A HANDBOOK
OF CONTEMPORARY ENGLISH**
現代英語手冊 ③

英文文法初步

萬源圖書公司 編輯·出版

現代英語手冊③

英文文法初步

編輯：香港萬源圖書公司

出版：香港萬源圖書公司

香港英皇道四一六號六三八室

承排：年豐排字所

香港洛克道四四九號11樓B座

承印：培基印刷公司

香港灣仔船街三十八號

一九七九年十二月第一次版

版權所有·請勿翻印

定價港幣九元正

手 冊 例 言

學習外語，往往會產生很多疑難之處，特別是學習者運用母語的習慣，對接受另外一種語言產生隔膜和抗拒作用。英語，儘管是世界上較為流行的語言之一，但對於非英語地區的讀者來說，仍然是一種陌生的外語。

現代英語教育，經歷了多次比較大的改革，各國教育學者，語言專家不斷探索、研究英語的教學特點，提供了多方面的論述。我們希望從這些內容繁多，角度殊異的著述中，整理出一套能夠幫助具漢語運用習慣的讀者，在開始接觸英語教育時比較系統介紹基本知識的參考讀物。

這就是我們嘗試編輯《現代英語手冊》的緣由。同時，限於我們經驗的不足，手冊尚有未盡完善處，有待於讀者的批評，以便再版時修訂。

目 錄

手冊例言	1
3.1 英文時式有何特點	1-13
3.2 如何看主、動詞的一致性	14-20
3.3 對等連接的用法	21-34
3.4 副詞是這樣劃分的	35-50
3.5 什麼叫介系詞和介詞片語	51-71
3.6 補語的語法和語意	72-96
3.7 從屬子句與命令句	97-107
3.8 何謂問句和附加問句	108-126
3.9 什麼叫被動式	127-140
3.10 存在句與感嘆句	141-165

3.1 英文時式有何特點

在英語語法的範疇裏，涉及了各種各樣的結構和運用基點，只要你已閱讀了本手冊《英語語法分析》後，對部分語法的了解和運用當會有所明瞭，本書再在上冊的基礎上，又再來敲英語語法之門了。

本書主要將解釋英語語法中一些句子的組成及結構重點，又在較少比例上重溫一些詞類上的結合。二冊書配合起來，可以使讀者深入地理解語法基本效用，以致運用自如。

這一章，我們將先來談談，一些英文的時式 (Tense)。一般文法書把 Tense 認為是由動詞(或形容詞)所代表的動作(或狀態)發生的時間與說話時間來決定。用進行式因為吃的動作與說話者說話時間同時；用過去進行式，因為吃的動作發生在說話者說話之前，而與另一句中沒有說明出來的動作同時：

- (1) a. John is eating his dinner.
- b. John was eating his dinner.

兩個動詞的 tense 要一致，才符合時式一致的要求。這也是一般文法書的說法：

- (2) a. I said that John was here.
- *b. I said that John is here.

(3) a. The boy I spoke to had blue eyes.

7b. The boy I spoke to has blue eyes.

(2b) 的主要動詞 *said* 爲過去式；所以受詞子句中動詞用 *is* 違反時式一致的要求。但 (3b) 不合文法的原因是另外一回事，因爲此句中之主要動詞 (*had*) 反而要跟着形容詞子句中的 *spoke* 變才行，可見 (2b) 與 (3b) 之所以不合文法，原因不同。如果把時式一致了解爲：從屬子句中的動詞的時式要跟主要動詞的時式一致，那麼 (3b) 就不能用平常的時式一致的概念來解釋了。如果把時式一致的定義擴大，認爲句子中的兩個動詞 *Tense* 一定要一致才行，可是這樣也不能解釋許多像 (3c) 那樣合文法的句子。這是傳統文法的缺點：(3c) The boy I spoke to is (now) the president of the club.

下面我們要指出的是 *Tense* 的運用至少牽涉 (A) 動作發生的時間 (B) 說話的時間 (C) 說話者/聽話者互相對事物的了解度而決定。

(4) a. The animal you saw was a chipmunk; see, there he is running up a tree.

b. That thing rustling in the bushes over there will no doubt be a chipmunk; Let's wait till it comes out.

(4a) 用了 *was*，但後面接着下去的句子却可以用現在(進行)式。

(4b) 用了未來式 *will be*，但 *rustling* 又用現在進行式。

如果說過去式 *was* 指過去發生的事，前半句的 *chipmunk* 却還是後半句的 *chipmunk*。如果說未來式 *will be* 指現在尚未發生的事，那隻 *chipmunk* 在說話的當兒却在那邊鑽來鑽去的動着。這二句的 *was* 與 *will be* 用法跟下面句子的用法不同。

- (5) a. The animal you ran over was a chipmunk, but it is dead.
b. The animal the sorcerer got hold of was a chipmunk, but now it is a badger.
c. The embryo Dr. Sharp is chuckling over in his laboratory will no doubt be a chipmunk, if the cat doesn't get it first.

(5a) 之所以用過去的 *was*，因為 *chipmunk* 已死去了；(5b) 用過去 *was* 因為說話時已不是 *chipmunk*，而變成 *badger*。

比較(4)與(5)。可以看出 *was/will be* 在(4)(5)意義不盡相同，這表示我們講過去式或未來式至少要區別兩種意義不同的過去式與未來式，如果把(4)的時式改爲現在式的 *is*，如(6)，仍然合乎文法，把(5)的時式改爲現在式 *is*，如(7)，句子就不行：

- (6) a. The animal you saw is a chipmunk; the picture in the guidebook proves it.
b. The thing rustling in the bushes is no doubt a chipmunk; they make noises like that.
(7) a. *The animal you ran over is a chipmunk,

but it's dead now.

- b. *The animal the sorcerer got hold of is a chipmunk, but now he's a badger.
- *c. The embryo Dr. Sharp is chuckling over is no doubt a chipmunk, if the cat doesn't get it first.

英文的 *Be going to* 只表示說話時尚未發生的狀態或行爲，而 *will be* 無此限制。這是 (8a)(8b) 的不同：

- (8) a. The embryo Dr. Sharp is chuckling over is no doubt going to be a chipmunk, if the cat doesn't get it first.
- b. That thing rustling in the bushes over there will no doubt be a chipmunk; let's wait till it comes out.

如果要區別 (4b) 的 *will be* 與 (5c) 的 *will be* 的不同，可以說 (4b) 的 *will be* 表示說話者說話時(即現在)事物的 *probability*; (5c) 的 *will be* 表示未來的 *certainty*，再比較 (9)：

- (9) a. Those mangos will be three for a dollar.
- b. Those mangos are probably three for a dollar.

賣東西的人可以用 (9a) 對他的顧客說，雖然談話的時候他知道那些水果無疑地三個賣一塊錢，但他却不能用 (9b)。爲甚麼？(4a) *saw* 是過去式，但 *saw* 並非主要動詞，主要動詞一定要用過去式的 *was*，在談話者心目中雖然這隻 chipmunk 你看過 (*you saw*)，而且現

在談話者眼前爬着樹，在他看來這隻動物是 chipmunk 這一事實已經不相干或不重要，所以（可以）用過去式的 *was*。英文的 *used to* 就不同了，*used to* 指的是真正發生在過去的事，所以不能用於像 (4a) 那樣的句中：

* (10) The animal you saw *used to* be a chipmunk, see, there he is running up a tree.

(4b) 的 *will be* 可以作類似的解釋：那隻在樹叢中鑽動的動物究竟是甚麼尚未在談話者心目中有清楚的印象。對他而言，*Chipmunk* 尚未存在，所以用了 *will be*，(9a) 也是一樣：賣者雖然賣的芒果，知道其價格，但談話時正式交易尚未發生，錢尚未換手，故用 *will be* (4b) (9a) 描寫的事物極接近現實，因此可以說是表示 *probability* 的 *will be*，而與表示 *certainty* 的 *will be* 有別。

回頭再看(3a)與(3b)。(3b)不能用 *Tense agreement* 解釋得通。因為(11)兩句都合文法，並且(11b)事實上比(11a)自然得多（“自然”表示這樣的事比較可能）：

(11) a. The boy you spoke to *had* blue eyes.

d. The boy you spoke to *has* blue eyes.

(3) 跟 (11) 不同：(3) 用了第一人稱為主詞，(11) 用第二人稱。不同的人牽涉到對句子描寫事物的了解也就不同，因而影響句子是否合乎語法。(3b) 不好，因為在現實生活中，跟你講話的人眼睛顏色不會由於談話時間的不同而改變的。(3b) 只有在你跟他講話時眼睛的顏色跟你用(3b)時顏色不同才可能合乎語法。同理 (11a)

與(11b)有如下的不同。

(11a)

甲：我今天跟你一塊兒時跟一個人談了幾句話，但我不記得他的眼睛到底是甚麼顏色。

乙：我記得，the boy you spoke to had(*has) blue eyes.

(11b)

甲：我今天跟一個人通了一次電話。不知道那個人眼睛可能是甚麼顏色。

乙：我大概也不會曉得。那個人是誰？

甲：你也許認識他，他叫李四。

乙：李四？The boy you spoke to has (*had) blue eyes.

(11a)與(11b)的不同是乙據以告訴甲某人的眼睛顏色時憑藉的證據不同。(11a)乙在跟甲對話之前已經知道那個人眼睛的顏色，甲未給乙任何提示。(11b)中乙是在跟甲談話時根據甲告訴他的一點資料才曉得李四的眼睛的顏色，並不是本來就曉得的。所以(11a)用 *had*，(11b)用 *has*。類似的句子：

(12) a. What I just stepped on was a kitten.

b. What I just stepped on is a kitten.

(12a)表示說話者腳踩下去之前已經知道是隻小貓，故用 *was*。(12b)說話者踩到的東西他本來不知道，等到事後回頭一看，才知道是隻小貓。故用 *is*。

再看下面的例句：

(13)a. George Washington happened to be an honest man.

b. George Washington happens to have been an honest man.

這二句都談及華盛頓此人（過去）的性格。由於華盛頓已作古，從現在看，他的此一性格已不存在，所以(14a)不行：

(14)a. George washington is an honest man.

b. George Washington was an honest man.

(13a)與(13b)的不同是：(13a)是跟華盛頓同一時代的人，發現他的誠實性格後說的話，事情發生在過去，講話者從過去的觀點講話。(13b)一定是現在的人從現在的觀點講話。

我們可以假想下面的情況以說明(13b)的用法：

(15) You say your history teacher says that the history books are wrong about Washington, eh. Sonny? He says Washington never chopped down a cherry tree, and that he lied to Martha about an affair he was having with Lafayette's wife; Well, Let me tell you something: Washington happens to *have been an honest man*, and don't you forget it.

就說話者說話的時刻（現在）而言，華盛頓是(was)誠實的一個人，但只有(13b)說話人把個人的觀點介入對過去的華盛頓性格的論爭中。對於現在完成式，一般

認為現在完成式目的是在 “describe action in the past with present relevance.” 現在完成式所敘述的動作一定是發生在過去，而且這個過去發生的動作在說話者說話的時刻仍具有某種“相關性”。

甚麼是 present relevance? 一般而論，如果主詞所指的人已去世，則不能用現在完成式。例如(16)不行，因為愛因斯坦已死，他訪問 Princeton 是一種已成過去的事件；他不可能再去 Princeton:

(16) *a. Einstein has visited Princeton.

b. Einstein visited Princeton.

但如果動詞所代表的動作現在仍具影響性，可以用現在完成式，如(17a)。但(17b)不行；吵架的事不能對後世的人有甚麼作用：

(17)a. Shakespeare has written impressive dramas.

b. *Shakespeare has quarreled with every other playwright in London.

同樣的，下面的兩句現在式可以同樣方法解釋。

(18)a. Shakespeare is a renowned playwright.

b. Shakespeare is a notonous drunkard.

既然(17)跟(18)在語法上的成立理由(似乎)一樣，也許我們在研究(b)句何以不合文法時應該問：英文的現在式有甚麼特殊的語意功能，而不必問現在完成式應如何使用，因為現在完成式的助動詞也是用的現在式(*has*)。

未來式也有問題。未來式雖然常用 *will* 或 *be going*

to, 但也有很多發生在未來的事件可以不必用任何助動詞, 如:

(19) Either that alligator goes or I go.

(20) There is a solar eclipse next week.

甚麼時候用 will, 甚麼時候不用 will, 除了可有可無的情況外, 下面的例句有一個重要的意義上的差別:

(21)a. John will die tomorrow at 9 A.M.

b. John dies tomorrow at 9 A.M.

c. If John eats any more of that fish, he will die.

d. If John eats any more of that fish, he dies.

(21a) 的說話者可能是替 John 看病的醫生, 他了解 John 的病況, 了解 John 的病最多只能拖到甚麼時候, 他已無法救活 John 的病, 他不可能使用 (21b)。

(21b) 的說話者可能是個劊子手, 他決定 John 的死期。

(21c) 跟 (21d) 的不同是: (21c) 是一種推斷; (21d) 是威脅。(21c) 等於 If he eats it, it will kill him; 說話者跟 John 的生死無關。

(21d) 等於 If he eats it, I will kill him. 說話者威脅 John 的生命。英文 *be to* 也可以表示未來。*Be to* 幾乎等於 *be supposed to*. *Be (supposed) to* 表示客觀「因素使某人應如何如何」, 所以 (22a) 可以, 但 (22b) 却不通:

(22)a. I leave tomorrow-no one can stop me.

*b. I am to leave tomorrow-no one can stop me.

(22b) 不通，因為一方面說別人或客觀因素使我不能不走，後來又說我的去留完全由自己決定。

不用 *will* 的未來式有點類似以現在式敘述過去的動作或事件。(22a) 不用 *will* 因為說話者說話時已經認為明天之行是一種活生生的現實。即明天之行，從現在的觀點看已具有 *present relevance*。(22a) 的 *leave* 用現在式跟 (18a) 用現在式是一樣的道理。因此不用 *will* 的未來式接第一人稱主詞受詞最為自然，只有第一人稱最能決定未來是什麼樣子：

(23)a. The Afgans attack the Basques in June.

b. The Afgans attack us in June.

c. We attack the Afgans in June.

以上所述目的在強調說話者的觀點或態度決定英文 *Tense* 的很多用法。其他語言也有其他許多特殊的 *Tense* 的用法。在結束本節之前再看看英文現在式的用法：

英文的現在式有三種主要用法。第一種是 *unrestrictive present*，表示一種持久性的狀態 (*state of affairs*)。我們說這種現在式是 *unrestrictive*，因為這種 *state of affairs* 通常並不標明狀態的起點與終點：

(24)a. Enough is as good as a feast.

b. Water contains hydrogen.

c. She is tall.

另外二種現在式的用法不是描寫狀態，而是敘述事件 (*event*)。狀態類似物質名詞，不能數 (*uncountable*)。Event 則可以數 (*countable*)，可以想像是單數 (即 *single*)

event), 或多數 (multiple events), 前者叫 instantaneous present, 後者叫 habitual present。Instantaneous present 把 event 認爲是在說話時刻那一瞬間完成, 如

(25)a. He scores a goal. (他攻進了一球)

b. I name this ship Victor.

由於在現實生活中, event 很少是在談話者談話的那一瞬間發生完成, 所以 instantaneous present 使用範圍不大, 通常用於現場球賽轉播, 現場教學烹飪, 或各種紀念慶祝儀式等場合。下面的句子文法上似乎沒有錯, 其實很奇怪, 因爲很難想像這些句子是在指甚麼現象而言, 所以我們也加上星號表示句子不通:

*(26)a. I open the door.

b. He goes to bed.

c. I write a letter.

通常所謂 historical present (過去發生的事用現在式表示。由於時間上的距離, 我們比較容易把過去發生的事想像爲一個 Single event) 是 instantaneous present 的變形。由於時間上的 distancing effect, 一般說來 historical present 比 instantaneous present 較易接受。Habitual present 遠比 instantaneous present 常用。它是描寫說話時還持續的事件:

(27)a. He goes to bed at 10 p.m.

b. He scores plenty of goals.

這種現在式跟名詞有語意上的對應關係。在下面三句中:

(28)a. He makes money.

b. He makes a toy.

c. He makes toys.

(28a) 是 unrestrictive present, 表示 uncountable state of affairs 而 money 是物質名詞, 也是 uncountable. (28b) 是 instantaneous present, 表示 countable single event, 而 a toy 也是 countable, singular noun; (28c) 是 habitual present, countable, repeated events, 而 toy 也是 countable, plural noun.

簡單地說, 現在式以說話者說話那一瞬間為基準, 因此除了表示狀態 (state of affairs) 及習慣性事件 (event) 外都不(能)用現在式。任何發生在說話者說話之前的事件都用過去式。英文簡單過去有點類似 instantaneous present 都把發生的事件看作是一種 "complete event"。如果 event 不是單一的 complete event, 那麼就要用 habitual past 或過去進行式:

(29) I lived here for 10 years.

表示「我住這裏」是 single, complete event, 也表示說話者已不住這兒了。

過去式既然指過去發生的事件, 通常要把過去的時間交代清楚。交代時間的方法可以在上文指出, 也可以在本句中用時間副詞指出:

(30)a. I have just talked to your sister-I saw her
at the station.

b. I saw her last Friday.